Postihallituksen

1923. **Kiertokirje** N:o 14.

1.

Koskeva kiireisten pakettien vaihtoa.

Valmistaakseen yleisölle mahdollisuuden saada vakuuttamattomat postipakettinsa kuljetetuiksi kirjepostin nopeudella on Postihallitus, voimassa olevan kansainvälisen pakettisopimuksen 10 artiklan nojalla, sopinut Saksan, Ruotsin, Norjan, Alankomaiden, Sveitsin, Unkarin ja Itävallan postihallintojen kanssa *kiireisten pakettien* vaihdosta Suomen ja näiden maiden välillä. Vaihto alkaa Suomen puolelta tulevan toukokuun 1 päivänä.

Lähtevät kiireiset paketit. Lähettäjäin, jotka haluavat saada pakettinsa kuljetetuiksi kiireisinä, tulee tästä tehdä selvä merkintä „kiireinen" tahi „urgent" sekä pakettien päällystään että osoitekortteihin, ja vaihtopostitoimisto kiinnittää niihin „urgent" osoittimen. Kiireiset paketit kartoitetaan kappaleittain ja huomautus „kiireinen paketti" kirjoitetaan kartalle postiinjättönumeron jälkeen, ja ne ovat ehdottomasti ensi tilassa lähetettävät.

Saapuneet kiireiset paketit. Saapuneet kiireiset paketit ovat kaikella mahdollisella joutuisuudella käsiteltävät sekä vaihto- että välitys- ja osoitepostitoimistoissa. Ainoastaan kiireisten pakettien osoitekortit toimitetaan vastaanottajille erityisen lähetin kautta niistä postitoimistoista, joissa postiljooneja kirjeenkantoa varten on toimessa. Muiden postitoimistojen tulee jollain sopivalla tavalla ja noudattamalla määräyksiä kotimaisten lähetysten pikajakelusta ilmoittaa vastaanottajille tällaisten pakettien saapumisesta.

Liitteessä A Postihallituksen kiertokirjeisiin julkaistaan eri maihin osoitettuja kiireisiä paketteja koskevat lähemmät määräykset; mikä postitoimistoille tiedoksi ja noudatettavaksi täten ilmoitetaan. Helsingissä, Postihallituksessa, 10 päivänä huhtikuuta 1923.

G. E. F. Albrecht.

John Wirkberg.

795—23

Poststyrelsens

1923. **Cirkulär** N:o 14.

1.

Angående utväxling av ilpaket.

För att bereda allmänheten möjlighet att få sina oassurerade postpaket befordrade med brevposts hastighet har Poststyrelsen, med stöd av art. 10 i gällande internationella paketkonvention, överenskommit med postförvaltningarna i Tyskland, Sverige, Norge, Nederländerna, Schweiz, Ungern och Österrike om utväxling av *ilpaket* mellan Finland och dessa länder. Utväxlingen vidtager från Finlands sida den 1 instundande maj.

Avgående ilpaket. Avsändare, vilka önska få sina paket befordrade såsom ilpaket, äga härom göra tydlig anteckning „il" eller „urgent" på såväl paketomslaget som adresskortet, och förser utväxlingspostanstalt desamma med „urgent" etikett. Ilpaket karteras styckevis med anteckning „ilpaket" efter inlämningsnummern å kartan, och böra desamma ovillkorligen avsändas med första lägenhet.

Ankomna ilpaket. Ankomna ilpaket skola postbehandlas med all möjlig skyndsamhet på såväl utväxlings- som förmedlings- och adresspostanstalterna. Endast adresskort till ilpaket tillställas adressaterna genom särskilt bud av de postanstalter, å vilka postiljoner för brevbäring finnas anställda. Övriga postanstalter äga på något lämpligt sätt och med iakttagande av föreskrifterna för expressutdelning av inrikes postförsändelser underrätta adressaterna om ankomsten av dylika paket.

Uti bihang A till Poststyrelsens cirkulär komma närmare föreskrifter beträffande ilpaket till olika länder att införas; vilket postanstalterna till kännedom och iakttagande härigenom meddelas. Helsingfors, å Poststyrelsen, den 10 april 1923.

G. E. F. Albrecht.

John Wirkberg.

Helsinki 1923. Valtioneuvoston kirjapaino.